



blue ocean

Blue Ocean  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Blue Ocean  
USER'S MANUAL

Blue Ocean  
NOTICE DE UTILISATION

# ÍNDICE DEL MANUAL DE USUARIO

Presentación e Introducción   Características del equipo.....	02
Desembalaje y componentes.....	03
Consejos previos a la instalación   Partes del equipo Blue Ocean.....	04
Instalación y puesta en marcha del equipo.....	05
Posibles averías.....	06 - 07
Mantenimiento del equipo Blue Ocean.....	08
Garantía.....	09
Control y seguimiento del equipo.....	10 - 12

ESPAÑOL



Para más información sobre el equipo,  
visite nuestra web de Osmofilter siguiendo éste código QR

\*Es necesario un lector de códigos QR en el móvil.



# PRESENTACIÓN E INTRODUCCIÓN

Le damos la bienvenida. Gracias por confiar en nuestro producto Blue Ocean. Cumpliendo con la avanzada tecnología ósmosis inversa, el dispensador de agua Blue Ocean está diseñado para una larga duración en todas las oficinas y empresas.

No son necesarios productos químicos o electricidad para producir agua de calidad, el dispensador de agua Blue Ocean es capaz de eliminar sobre un 95% del total de sólidos disueltos, +99% de todos los restos orgánicos, +99% de todas las bacterias y reduce hasta un 99% el Cloro, mejorando el sabor y la calidad del agua. Éste equipo además elimina materiales dañinos como el plomo, cobre, bario, cromo, mercurio, sodio, radmio, fluoruro, nitrato o selenio, que pueden estar presentes en su agua, proporcionando agua saludable y pura.

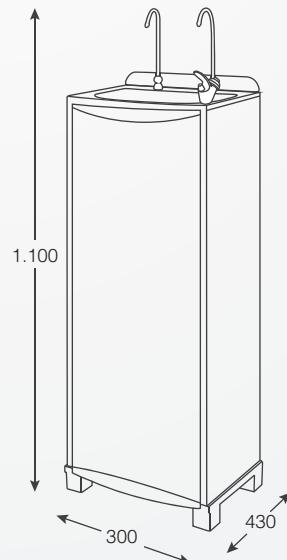
La fuente Blue Ocean le proporcionará diferentes ventajas:

- Se trata de un sistema físico que no utiliza productos químicos.
- Proporciona agua de alta calidad.
- Asegura una alta producción (ver datos técnicos del equipo).
- Tiene un fácil mantenimiento y de bajo coste.
- Su instalación es rápida, sencilla y cómoda.
- Es un equipo compacto y de atractivo diseño.

IMPORTANTE: CONSERVE ESTE MANUAL.

## CARACTERÍSTICAS BLUE OCEAN

- Membrana de 75 GPD.
- Presión mínima de trabajo de 3 Kg/cm<sup>2</sup>.
- Prefiltro de sedimentos de 5 micras.
- Prefiltro de carbón activo: GAC + GAC.
- Post-filtro de carbón GAC.
- Capacidades del equipo:
  - 4 litros de agua fría, entre 3 °C y 8 °C.
  - 8 litros de agua de reserva natural en un depósito presurizado.
- Posibilidad de desconexión del sistema de agua fría para obtener más agua natural.
- Bomba de presión.
- Voltaje de entrada y salida: 220V - 50 Hz.
- Producción de 160 litros diarios.
- Dimensiones: 1.100 x 300 x 430 mm.



\*Dimensiones en mm.

# DESEMBALAJE Y COMPONENTES

Extraer el equipo de la caja, sacar todos los componentes y tirar las bolsas de plástico para que queden fuera del alcance de los niños.

Depositar en un contenedor adecuado todos los materiales de embalaje.  
Son reciclables 100%.

El equipo ha sido realizado con material reciclable. Cuando el equipo se desgüace será necesario cortar el cable de alimentación eléctrica (si posee).

Nunca se abandonará en el medio ambiente, sino que se entregará en un punto específico para la recuperación de materiales, según la norma local vigente.

ESPAÑOL

## COMPONENTES QUE FORMAN EL EQUIPO



Válvula de Distribución  
(ref. RO2008)



Conector de suministro  
(ref. RO2007)



Collarín de desagüe  
(ref. RO2036)

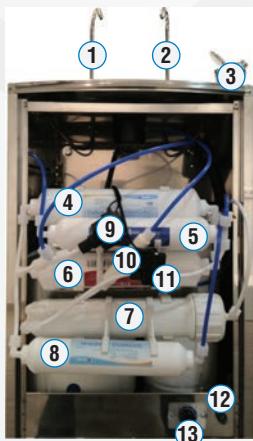


Tubos de colores de  $\frac{1}{4}$ "  
para la conexión del sistema (ref. RO2001)

# CONSEJOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN

- No conectar el equipo con agua caliente mayor de 45 °C.
- La presión tiene que estar entre 3 Kg/cm<sup>2</sup> y 5 Kg/cm<sup>2</sup>.
- La salinidad máxima que puede tratar es de 2.000 ppm.
- La temperatura ambiente del lugar donde esté ubicado el equipo debe estar entre 4 °C y 45 °C.
- Antes de utilizar el equipo, se recomienda hacer dos vaciados completos del sistema y una desinfección del mismo.
- Si el equipo va a estar inactivo durante un largo periodo de tiempo, se aconseja cerrar la entrada de agua y vaciar el equipo. Cuando lo vuelva a utilizar, debe abrir la entrada del agua y proceder a dos vaciados completos del sistema.
- Si desea utilizar el agua osmotizada en otro grifo, nevera, etc; se obliga a utilizar un tubo de plástico (ref. RO2001), ya que con un tubo metálico, el agua produciría mal sabor.

## PARTES DEL EQUIPO BLUE OCEAN



*Parte Superior*



*Parte Inferior*

- |                               |                              |                            |
|-------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| 1. Grifo de agua natural.     | 8. Postfiltro de carbón GAC. | 15. Radiador + ventilador. |
| 2. Grifo de agua fría.        | 9. Presostato de alta.       | 16. Bomba de presión.      |
| 3. Pulsador de agua fría.     | 10. Restrictor o rechazo.    | 17. Compresor.             |
| 4. Filtro de carbón GAC.      | 11. Presostato de baja.      | 18. Depósito acumulador.   |
| 5. Filtro de carbón GAC.      | 12. Fusible.                 |                            |
| 6. Filtro de sedimentos.      | 13. Termostato de agua fría. |                            |
| 7. Membrana y portamembranas. | 14. Electroválvula de corte. |                            |

# INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DEL EQUIPO

Durante toda la instalación, la fuente debe estar desconectada eléctricamente.

1. Si la presión no es de al menos 3 Kg/cm<sup>2</sup>, necesitará una bomba de presión.
2. Asegúrese de instalar la fuente en una entrada de agua potable y a temperatura ambiente.
3. Instale una llave de entrada de agua para poder realizar el mantenimiento.
4. Conecte la llave de entrada con la fuente a través del tubing de ¼". La conexión de entrada está señalada en el equipo.
5. A continuación conecte el desagüe en la salida marcada. No se debe elevar el tubo de dicho desagüe por encima de la conexión de salida para evitar retornos u otros problemas.
6. Desconecte la salida de los filtros de carbón activo y la entrada de agua al sistema. Para ello necesitará retirar la tapa frontal. Enchufe la máquina al sistema eléctrico y abra la llave de paso. Lave los filtros de carbón activo con agua de red durante 5 minutos hasta que el agua salga clara.
7. A continuación, desenrosque la tapa del portamembranas e inserte la membrana con cuidado. Vuelva a enroscar la tapa del portamembranas y conecte de nuevo el tubo. Abra la llave de entrada del agua y asegúrese que no hay pérdidas y de que hay producción de agua osmotizada.
8. Cierre la llave de suministro de agua y espere a que se llenen los depósitos. Una vez hecho, realice un vaciado completo de los depósitos utilizando los grifos de agua fría y natural.

# POSIBLES AVERÍAS DEL EQUIPO

PROBLEMA	ORIGEN	SOLUCIÓN
Fugas de agua	Vasos contenedores	La junta del vaso está sucia, mal colocada o pellizcada.
	Racores de conexión (parte rosca)	Falta teflón.
	Racores de conexión (parte tubo)	Bicono mal instalado.
		Racor poco roscado.
		Tubo mal cortado o pellizcado.
	Grifo dispensador	Regular la altura del tirador. En caso de desgaste del cierre, sustituir el grifo.
<u>POCA PRODUCCIÓN</u>  Al abrir el grifo cesa de inmediato el suministro, quedando un ligero goteo continuo	El acumulador está completamente lleno	Falta de aire en el acumulador. Reponer entre 0.3 y 0.5 Kg.
		La llave del depósito está cerrada.
		Membrana acumuladora picada, sale agua por la válvula de entrada de aire. Cambiar el acumulador.
	El acumulador está vacío	Debe esperar entre 3 y 5 horas para disponer del acumulador lleno.
		La válvula de entrada del acumulador está cerrada.
		Excesivo aire en el acumulador. Revisar la presión entre 0.3 Kg. y 0.5 Kg.
<u>POCA PRODUCCIÓN</u>  El equipo está continuamente rechazando agua en el desagüe	El acumulador no se llena	Filtros sucios. Cambiar.
		La presión de entrada es inferior a 3 Kg/cm <sup>2</sup> . Instalar bomba.
		Membrana en mal estado. Cambiar.
		Válvula de flushing abierta.
		El codo antirretorno colocado en el contenedor de la membrana no actúa. Cambiar.
	El acumulador está bastante lleno	La válvula SHUT-OFF está sucia, tiene la membrana rota o no funciona. Cambiar.
EL EQUIPO NO PRODUCE	El acumulador está vacío	Presión insuficiente, la válvula SHUT-OFF no corta. Instalar una bomba de presión.
		Possible fuga de agua.
		Filtros obstruidos.
CAMBIO DE SABOR EN EL AGUA		Llave de entrada al equipo obstruida, rota o cerrada.
		Membrana atorada.
		Cambio de mineralización en el agua debido a la saturación u obstrucción de filtros o membrana (cambio de éstos).
		Flow/Restrictor o desagüe obstruido. Comprobar.
MAL ASPECTO DEL AGUA	El agua posee un aspecto lechoso en la superficie tras ser servido por el grifo	Válvula SHUT-OFF está en mal estado. Mezcla el agua de red con el agua ósmotizada. Cambiar la válvula SHUT-OFF.
		Portamembranas en mal estado. Cambiar.
		Bolsas de aire acumuladas en la red general o en el equipo de ósmosis.

# POSIBLES AVERÍAS DEL EQUIPO

ESPAÑOL

PROBLEMA	ORIGEN	SOLUCIÓN
EQUIPO CON BOMBA	La bomba no para	Presostato de alta desajustado (revisar tornillo con llave Allen nº 2).
		Presostato de alta averiado.
		Flushing abierto.
		Possible fuga.
	La bomba no arranca	El depósito acumulador no está suficientemente lleno (esperar entre 2 y 4 horas)
		La llave de entrada al equipo está cerrada, rota u obstruida.
	La máquina no produce agua	El presostato de baja está averiado.
		El presostato de alta desajustado.
		El transformador está averiado.
		Los filtros de prefiltración están atorados.
	La máquina no produce agua	La bomba no arranca.

# MANTENIMIENTO DEL EQUIPO BLUE OCEAN

Es importante que el mantenimiento de su equipo lo realice el servicio oficial, que utilizará recambios originales y le ofrecerá un contrato de mantenimiento y una garantía de servicio. Cualquier manipulación del equipo o utilización de un recambio no original por parte de una empresa o persona ajena a nuestros distribuidores invalidaría la garantía de su equipo así como la de su distribución oficial.

Algunos componentes, como el prefiltro de sedimentos, los filtros de carbón activo granulado, la membrana de ósmosis inversa y el postfiltro de carbón granulado son consumibles y tienen una duración limitada.

La duración dependerá de la calidad del agua local y de aspectos puntuales como la entrada de barro, la turbidez extrema, las cloraciones altas, el exceso de hierro, etc.

**DESINFECCIÓN:** Se recomienda realizar una desinfección del sistema, cada vez que se realice el mantenimiento anual o semestral, así como cada vez que se manipule el equipo y también después de un largo periodo de tiempo sin funcionar.

## RECAMBIO ORIGINALES RECOMENDADOS POR SU DISTRIBUIDOR OFICIAL:

Cartucho en línea de sedimentos 12"	Ref. FCS101
Cartucho en línea de carbón activo 12"	Ref. FCC101
Cartucho en línea post-carbón.....	Ref. FP1001
Membrana de 50 GPD.....	Ref. RO4015
Membrana de 75 GPD.....	Ref. RO4016
Depósito presurizado de 3,2 galones.....	Ref. DO1003

# GARANTÍA

ESPAÑOL

Nombre y Dirección del Cliente:

Sr. / Sra.: .....

Domicilio: .....

C.P. y Población: .....

Teléfono de contacto: ..... E-mail de contacto: .....

Fecha de venta del equipo:.....

Datos del vendedor:

Razón social: .....

Dirección: .....

C.P. y Población: .....

Teléfono: ..... FAX: ..... E-mail: .....

La duración de la garantía es de **DOS AÑOS** a partir de la fecha de compra, siendo válida en España y en los países pertenecientes a la CEE. La garantía cubre todo defecto de fabricación y asume "las responsabilidades del vendedor y derechos del consumidor", según viene reflejado en el artículo 4 de la Ley 23/2003, del 10 de Julio, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo, y además no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de esta ley.

La empresa se compromete a garantizar las piezas cuya fabricación sea defectuosa, siempre y cuando no sean remitidas para su examen en nuestras instalaciones por cuenta del cliente.

Para hacer valer la garantía, es necesario que la pieza defectuosa venga acompañada del presente bono de garantía, debidamente cumplido y sellado por el vendedor. La garantía siempre se dará en nuestros almacenes.

En todos los casos nuestra responsabilidad es exclusivamente la de reemplazar o reparar los materiales defectuosos no atendiendo a indemnizaciones ni otros gastos.

No se admitirán devoluciones ni reclamaciones de material transcurridos los 15 días de su recepción.

En caso de acuerdo dentro de este plazo, el material deberá sernos remitido perfectamente embalado y DIRIGIDO A PORTES PAGADOS A NUESTROS ALMACENES.

## LA GARANTÍA NO ES EXTENSIVA PARA:

1. La sustitución, reparación de piezas u órganos ocasionados por el desgaste, debido al uso normal del equipo, como resinas, polifosfatos, cartuchos de sedimentos, etc... según viene indicado en el manual de instrucciones del equipo.
2. Los desperfectos provocados por el mal empleo del aparato y los ocasionados por el transporte.
3. Manipulación, modificaciones o reparaciones realizadas por terceros.
4. Las averías o el mal funcionamiento que sean consecuencia de una mala instalación, ajena al servicio técnico, o si no se han seguido correctamente las instrucciones de montaje.
5. Uso inadecuado del equipo o que las condiciones de trabajo no son las indicadas por el fabricante.
6. La utilización de recambios no originales de la empresa.

## DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD

Sello del vendedor autorizado

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el sistema purificador de agua para la filtración del agua de consumo humano se adapta a las normas o documentos normativos "EN-12100-1, EN-12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN61000-3-2:2000/A1:2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6" , y es conforme a los requisitos esenciales de las directivas: 98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.

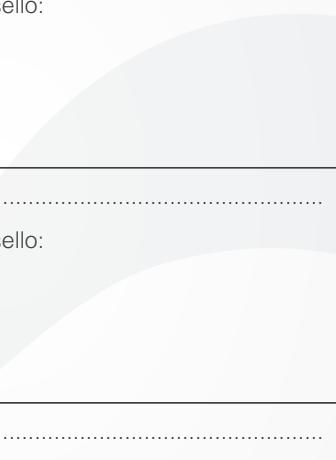
# CONTROL Y SEGUIMIENTO DEL EQUIPO

ESPAÑOL

OBJETIVO DEL AVISO	FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:

OBSERVACIONES:.....  
.....  
.....

# CONTROL Y SEGUIMIENTO DEL EQUIPO

OBJETIVO DEL AVISO	FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre: ..... Firma o sello: ..... 
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre: ..... Firma o sello: ..... 
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre: ..... Firma o sello: ..... 
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre: ..... Firma o sello: ..... 
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre: ..... Firma o sello: ..... 

OBSERVACIONES: .....  
 .....  
 .....

# CONTROL Y SEGUIMIENTO DEL EQUIPO

ESPAÑOL

OBJETIVO DEL AVISO	FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:
<input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación		Nombre:..... Firma o sello:

OBSERVACIONES:.....  
.....  
.....

# INDEX

Introduction   Equipment features.....	02
Unpacking and components.....	03
Installation advices   Blue Ocean's parts.....	04
Installation and setup.....	05
Possible malfunctions.....	06 - 07
Equipment maintenance.....	08
Warranty.....	09
Control about maintenance.....	10 - 12

ENGLISH



Asociación Española  
de Empresas de Tratamientos  
y Control de Aguas



AQUA EUROPA



# INTRODUCTION

Welcome. Thanks you for choosing our product Blue Ocean. Complying with the most advanced R.O. technology, Blue Ocean model is designed for a long equipment life.

No chemicals or electricity are required to produce quality water, Blue Ocean is capable of remove over 95% of total dissolved solids, +99% of all organic +99% of all bacteria and reduced to a 99% of chlorine, improving the taste and quality of the water. 5 stages standard also removes harmful materials like lead, copper, barium, chromium, mercury, sodium, radmio, fluoride, nitrite or selenium which may be present in your water, providing pure and healthy water.

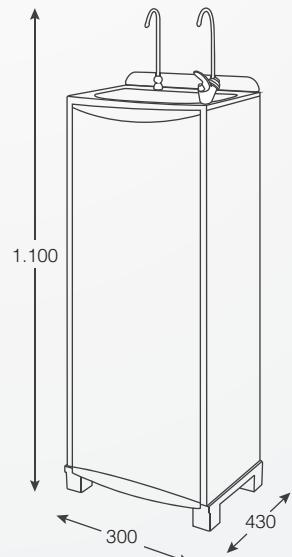
Blue Ocean's benefits:

- No chemical products used.
- High quality water.
- High production (see technical features).
- Easy and low cost maintenance.
- Quick and easy intallation.
- Compact and smart design.

WARNING: KEEP THIS MANUAL.

## EQUIPMENT FEATURES

- 75 GPD membrane
- Working pressure: 3Kg/cm<sup>2</sup>
- 5μ sediment prefilter
- Activated carbon prefilter: GAC + GAC
- GAC carbon post-filter
- Capacity:
  - 4L Cold water tank (3 °C - 8 °C)
  - 8L Room temperature water tank
- Booster pump
- Rated voltage: 220V.-50 Hz
- 5,5 water tank
- Production: 160L/day
- Dimensions: 1.100 x 300 x 430 mm



\*Dimensions in mm.

# UNPACKING AND COMPONENTS

Extract the equipment from the box, take out all the components and remove plastic bags to make them out of reach of the children.

Place all packing materials in a recycling container.  
They are 100% recyclable.

The device has been manufactured with recyclable material. When the computer breaks up, will need to cut the power cord (if applicable).

Never leaves it in the environment, instead will be delivered at a specific point for the recovery of materials under applicable local standard.

## EQUIPMENT COMPONENTS



Distribution valve  
(ref. RO2008)



Connector  
(ref. RO2007)



Drain union  
(ref. RO2036)



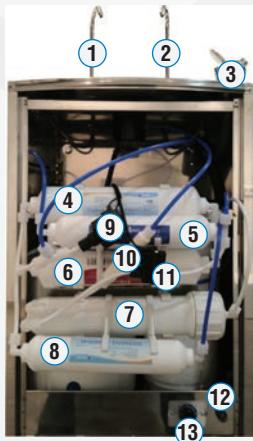
Connection tubes 1/4" (ref. RO2001)

# INSTALLATION ADVICES

- Do not connect the machine to hot water (more than 45 °C)
- Pressure must be between 3 Kg/cm<sup>2</sup> and 5 Kg/cm<sup>2</sup>
- The equipment can handle a maximum salinity of 2.000 ppm
- The room temperature where the equipment is installed must be between 4°C and 45°C.
- Before using the equipment, it is recommended to complete two system drainages, as well as disinfect it.
- If the machine is going to be inactive for a period of time, it is recommended to shut off the water supply and empty the device. Upon your return, open the water supply and make two complete emptyings of the system.
- If you want to use R.O. water with another tap, fridge etc, you must use a plastic tube (ref. RO2001) because a metal pipe would give a bad taste to the water.

ENGLISH

## BLUE OCEAN's PARTS



*Top*



*Bottom*

- |  |  |   |
|--|--|---|
| 1. Room temperature water faucet.<br>2. Cold water faucet.<br>3. Cold water button.<br>4. Carbon GAC cartridge.<br>5. Carbon GAC cartridge.<br>6. Sediment cartridge.<br>7. Membrane Housing and membrane. | 8. Carbon GAC post-filter.<br>9. High switch.<br>10. Flow restrictor.<br>11. Low switch.<br>12. Fuse.<br>13. Cold water thermostat.<br>14. Solenoid valve. | 15. Radiator + fan.<br>16. Pressure pump.<br>17. Compressor.<br>18. Tank. |
|--|--|---|

# INSTALLATION AND SETUP

During installation, the water dispenser Blue Ocean must be disconnected from the electricity.

1. If the pressure is not at least 3 kg/cm<sup>2</sup>, you need a pressure pump
2. Be sure to connect the water dispenser to a room temperature and potable inlet water.
3. Install a faucet in the network inlet for maintenance.
4. Connect the water outlet to the drain with a 1/4" tube.
5. Connect the drain to water outlet. Do not rise up the drain above the water outlet.
  
6. Disconnect the activated carbon water outlet and the water inlet.  
Remove the frontal cap. Plug the water dispenser and open the water inlet. Wash the activated carbon cartridge during 5 minutes until the water is clear.
7. Unscrew the membrane housing cap and inset the membrane. Screw the membrane housing cap and connect the tube. Open the water inlet and be sure there is no water leaks and the equipment is producing osmotized water.
8. Close the water faucet and wait until the tanks are full, then empty the tanks with the faucets.

# POSSIBLE MALFUNCTIONS

FAILURE	ORIGIN	SOLUTION
WATER LEAKS	Filter housings	O-ring dirty, misplaced or pinched
	Connectors (threaded part)	Needs teflon
	Connectors (tube part)	Bicone wrong installed
		Connector not threaded enough
	Faucet	Pinched or wrong cutted tube
		Adjunt the handle height if worn, replace faucet
<u>LOW PRODUCTION</u>  When open the faucet, the supply stops immediately, remaining a slight continuous flow.	The tank is full	Lack air in the tank. Replenish between 0.3 and 0.5 kg
		The tank valve is closed
		Chopped accumulator membrane, water flows through the air inlet valve. Cambiar el acumulador.
	The tank is empty	Taked between 3 and 5 hours to have the tank full.
		The water tank inlet is closed
		Too much air in the tank. Check the pressure between 0.3 Kg. and 0.5 Kg.
<u>LOW PRODUCTION</u>  The equipment rejects water continuosly into the drain	Tank does not fill	Dirty filters. Change
		The inlet pressure is less than 3kg/cm <sup>2</sup> . Install a pump
		Change the membrane
		Flushing valve opened
		The check elbow placed in the membrane housing does not work. Change
	Tank is full enough	Shutoff valve is dirty or the membrane is not working. Change
		Pressure is not enough. Install a water pump.
		Possible water leak
THE EQUIPMENT IS NOT PRODUCING	The tank is empty	Blocked filters
		Blocked, broken or closed inlet valve
		Blocked membrane
CHANGE ON THE WATER TASTE		Change on the water mineralization due to saturation or to filters or membrane blockage (change them)
		Flow restrictor or drain blocked. Check
		Shutoff valve in poor condition. Change
		Membrane housing in poor condition. Change
POOR APPEARANCE WATER	Water has a milky appearance after flowing from the faucet	Air bags accumulated in the pipes or in the R.O. equipment

# POSSIBLE MALFUNCTIONS

FAILURE	ORIGIN	SOLUTION
EQUIPMENT WITH PUMP	Pump does not stops	High pressure switch is missplaced. Check
		High pressure switch broken. Change
		Flushing opened
		Possible water leak
		The tank is not full enough (wait between 2 and 4 hours)
	Pump does not starts	The inlet valve is closed, broken or blocked.
		Low pressure switch is defective. Check
		Low pressure switch is brocken. Change
		The transformer is defective. Check
	Equipment does not produce water	Pre-filtration filters are blocked
		The pump does not start

# EQUIPMENT MAINTENANCE

For the maintenance of your equipment, it is important to resort to the official service, which will use original spare parts and offer a maintenance contract and a service guarantee. Any manipulation of the equipment or use of non-original replacement by a company or person outside our distributors, invalidate the warranty of your equipment as well as its official distributor.

Some components, such as the sediment prefilter, the granular active carbon filters, the R.O. membrane and granular carbon postfilter are consumables and have a limited duration.

The duration will depend on the local water quality and specific aspects such as mud entry, extreme turbidity, high chlorination, iron excess, etc.

**DISINFECTION:** It is recommended to perform system disinfection, each time you perform annual or biannual maintenance, as well as every time you handle the equipment and also after a long downtime period.

## ORIGINAL SPARE PARTS RECOMMENDED BY YOUR OFFICIAL DEALER:

12" inline sediment cartridge.....	Ref. FCS101
12" inline activated carbon cartridge.....	Ref. FCC101
Inline post-carbon cartridge.....	Ref. FP1001
50 GPD Vontron membrane.....	Ref. RO4015
75 GPD Vontron membrane.....	Ref. RO4016
3,2 gallons tank.....	Ref. DO1003

# WARRANTY

Customer name and address:

Mr./Mrs.: .....

Address: .....

ZIP Code and Town: .....

Phone: ..... E-mail : .....

Dealer details:

Company name: .....

Address: .....

ZIP Code and Town: .....

Phone: ..... Fax: .....

E-mail : .....

The warranty period is TWO YEARS from the date of purchase, valid in Spain and in the countries of the EEC. The warranty covers manufacturing defects and assumes "responsibility of the dealer and consumer rights", in accordance with Article 4 of Law 23/2003 of July 10 of Guarantees of Consumption Goods Sale, and in addition it does not affect the consumer's rights in accordance with the law.

The company is committed to guarantee parts that could have a manufacturing defect, provided that we have received the part from the customer for examination in our company.

To make a warranty claim, it is necessary that the defective part comes with this warranty certificate duly completed and stamped by the dealer. The guarantee must always be given in our warehouses.

In all cases, our liability is limited to the replacement or repair of defective materials, not giving rise to compensation or other charges.

Returns and equipment claims will not be accepted after a period of 15 days following the receipt.

In case of agreement during this period, the equipment must be delivered to us perfectly packaged, SENT PREPAID TO OUR WAREHOUSE.

THE WARRANTY DOES NOT APPLY UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. Substitution, parts or components repair caused by wear, due to normal use of the device, such as resins, polyphosphates, sediment cartridges, etc, as indicated in the instruction manual of the device .
2. Damage caused by improper use of the equipment and those caused by transportation.
3. Handling, alterations or repairs performed by third parties.
4. Failure or malfunctioning that would be the result of improper installation, outside technical service, or if the installation instructions have not been followed correctly.
5. Inappropriate use of the device or if operating conditions are not those specified by the manufacturer.
6. Use of spare parts that are not original parts of the company.

## « CE » DECLARATION OF CONFORMITY

Authorized dealer

We declare under our own responsibility that the reverse osmosis system for water filtration for human consumption complies with the standards or normative documents « EN-12100-1, EN-12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN-61000-3-2:2000/A1:2001, EN-61000-3-3:1995/A1:2001, EN61558-2-6 » and complies with essential requirements of Directives : 98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.

## **CONTROL ABOUT MAINTENANCE**

ENGLISH

REASON	DATE	TECHNICIAN'S DETAILS
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:

**COMMENTS:** \_\_\_\_\_

# CONTROL ABOUT MAINTENANCE

REASON	DATE	TECHNICIAN'S DETAILS
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature: .....  
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature: .....  
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature: .....  
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature: .....  
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature: .....  

**COMMENTS:**.....

## **CONTROL ABOUT MAINTENANCE**

ENGLISH

REASON	DATE	TECHNICIAN'S DETAILS
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Warranty <input type="checkbox"/> Review <input type="checkbox"/> Repair		Name: .....  Signature:

COMMENTS:.....  
.....  
.....

# INDEX DE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Présentation et introduction   Caractéristiques de l' appareil.....	02
Emballage et composant.....	03
Conseilles de préparation de l' installation   Parties de la fontaines.....	04
Installation et mise en service de l'appareil.....	05
Possibles problèmes.....	06 - 07
Maintenance de votre appareil.....	08
Garantie.....	09
Contrôle et suivi de l' appareil.....	10 - 12

FRANÇAIS



# PRÉSENTATION ET INTRODUCTION

Mercie pour la confiance que vous avez déposer en notre produit , Blue Ocean compte avec la technologie la plus avancée en matière d' osmose inverse , votre modèle d' appareille , Blue Ocean qui a été dessiné de façon a garantir une longue durée de vie utile .

Cet appareil est capable d'éliminer plus de 95% de matières dissoutes totales, 99% de tous les restes organiques, 99% de toutes les bactéries et réduit jusqu'à 99% du chlore, ce qui améliore la qualité et le goût de l'eau. Blue Ocean élimine également les substances nocives telles que le plomb, le cuivre, le baryum, le chrome, le mercure, le sodium, le radio, le fluorure, nitrite et le sélénium, qui peut être présent dans votre eau, pour fournir une eau saine et pure.

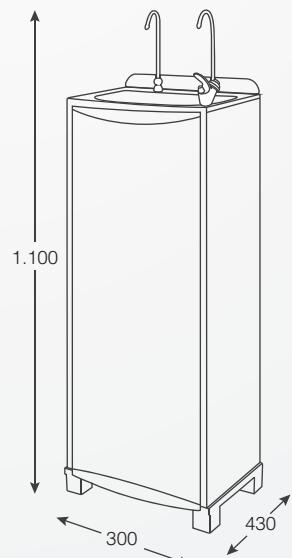
La fontaine Blue Ocean vous offre différents avantages :

- Il s'agit d'un système de traitement qui élimine tout les produits chimique .
- Facilite une eau de haute qualité .
- Assure une grande production ( voir fiche technique )
- Maintenance facile et de faible coût.
- Son installation et rapide et facile.

IMPORTANT: CONSERVER CE MANUEL.

## CARACTÉRISTIQUES DE L' APPAREILLE

- Membrane 75 GPD.
- Pression minimale: 3Kg/cm<sup>2</sup>
- Préfiltre sédiments: 5µ
- Préfiltre charbon actif: GAC + GAC
- Post-filtre GAC charbon
- Réservoir:
  - 4L d'eau froide (3 °C - 8 °C)
  - 8L d' eau à température ambiante
- Pompe
- Tension entrée et sortie: 220V-50 Hz
- Réservoir 5,5
- Production: 160L/jour
- Dimensions: 1.100 x 300 x 430 mm.



\*Dimensions.

# EMBALLAGE ET COMPOSANT

Sortir l'appareil de l'emballage , retirez tous les composants et jeter des sacs en plastique de sorte qu'ils sont hors de portée des enfants.

Placer tous les matériaux d'emballage dans un récipient approprié.  
Ils sont 100% recyclables.

L'appareil a été fabriqué avec un matériau recyclable.

Ne laissez jamais sur l'environnement, mais seront livrés à un point spécifique pour la récupération des matières sous la norme locale en vigueur.

## COMPOSANTS FORMANT L' APPAREIL



Vanne de distribution  
(ref. RO2008)



Connecteur d'alimentation  
(ref. RO2007)



Collier de décharge des  
eau de rejet (ref. RO2036)



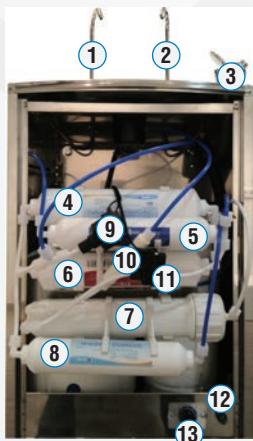
Tubes de couleur 1/4" (ref. RO2001)

FRANÇAIS

# CONSEILLES DE PRÉPARATION DE L' INSTALLATION

- Ne branchez pas la machine avec de l'eau à une température supérieure à 45 ° C.
- La pression doit être comprise entre 3 à 5 kg/cm<sup>2</sup>.
- La salinité maximale est de 2000 ppm .
- La température ambiante où se trouve le matériel doit être comprise entre 4 et 45 ° C.
- Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé réaliser deux cycles complets de remplissage - vidange .
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps , il est conseillé de couper l'eau et vidanger l'appareil . Lorsque vous l'utilisez à nouveau , vous devez ouvrir l'entrée d'eau et réaliser deux cycles complets de remplissage - vidange .
- Pour utiliser l'eau produite par l'appareil dans un autre robinet, il est recommandé utiliser un tube de plastique ( réf. RO2001 ) , car avec un tuyau de métal , l'eau produirait mauvais goût .

## PARTIES DE LA FONTAINES :



*Partie supérieur*



*Partie inférieur*

- |  |  |                                      |
|--|--|--------------------------------------|
| 1. Robinet d' eau à température naturelle                                    | 8. Post filtre de charbon actif GAC                                    | 15. Radiateur et ventilateur         |
| 2. Robinet d' eau réfrigérée   | 9. Pressostat de de surpression  | 16. Pompe de pression                |
| 3. Bouton du jet d' eau réfrigérée   | 10. Rejet de concentrat ( absent sur les modèles d' ultra filtration ) | 17. Compresseur                      |
| 4. Filtre de charbon actif GAC   | 11. Pressostat de basse pression                                       | 18. Réservoir d' accumulation d' eau |
| 5. Filtre de charbon actif GAC   | 12. Fusible  |                                      |
| 6. Filtre de sédiments   | 13. Thermostat d' eau réfrigérée                                       |                                      |
| 7. Porte membrane et membrane de ultra filtration ou osmose ( selon modèle ) | 14. Électro-valve de coupure d'eau                                     |                                      |

# **INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DE L' APPAREILLE :**

Ne pas brancher l' appareille a l' alimentation électrique durant l' installation .

1. Contrôler que la pression du réseau est supérieur a 3 Kg/cm2 si se n' été pas le cas , la production serai très faible .Il est recommandé dans se cas d' installer une pompe de pression ( en option )
2. Il est recommander de s' assurer que la fontaine soit branchée a un réseau d' eau potable , elle ne doit pas être utilisée comme potabiliseur bactériologique .
3. Installer un robinet avant la fontaine pour pouvoir l' isoler du réseau en cas de nécessiter. ( maintenance )
4. Connecter la sortie de concentrât marquée ; L'eau sort a la même pression que l' alimentation il est donc recommandé de le fixé en conséquence . Cette évacuation ne doit pas se réaliser a une hauteur supérieur a la connexion d' évacuation de l' appareille afin d' éviter tout retour ou stagnation d' eau dans le tube d'évacuation .
5. Déconnectez la sortie du filtre de charbon actif et l' entrée de la membrane d' osmose , Connectez un tube de 1/4"le suffisamment long pour réaliser le lavage du filtre de charbon , pour réaliser cette opération retirer la partie frontal , le lavage aura une durée de 5 minutes , jusqu'à ce que l' eau sorte claire .
6. Reconnectez le tube du filtre de charbon actif a la membrane , assurez vous qu'il n'y a pas de fuites et qu' il y a bien un production d' eau osmosée .
7. Fermer le robinet d' adduction d' eau et retirer le couvercle supérieur , a continuation , remplir le réservoir avec de l' eau potable
8. Pour la vidange du système utiliser la sortie de drainage situés en la partie arrière ou les robinet dispensateur d' eau .

# POSSIBLES PROBLÈMES

PROBLÈME	ORIGINE	SOLUTION
Fuites d'eau	Verres conteneurs	Le joint du verre est sale, mal positionné ou pincé
	Raccords de connexion (rosca)	Manque de teflon
	Raccords de connexion (tuyau)	Bicône mal installé
		Raccord pas assez vissé
		Tuyau mal coupé ou pincé
	Robinet distributeur	Réglet hauteur de la poignée
		Pour cela, retirer la bec et le bouton
		En cas d'usure de la fermeture, remplacer le robinet
<u>FAIBLE PRODUCTION</u>  À l'ouverture du robinet, l'alimentation cesse immédiatement, laissant un léger écoulement continu.	L'accumulateur est complètement plein	Manque d'air dans l'accumulateur en remettre (entre 0,3 et 0,5 kg)
		La vanne du réservoir est fermée
		Membrane accumulatrice percée, de l'eau sort par la vanne d'entrée d'air
		Changer l'accumulateur
	L'accumulateur est vide	Il faut attendre entre 3 et 5 heures pour disposer de l'accumulateur plein
		La vanne d'entrée de l'accumulateur est fermée
		Excès d'air dans l'accumulateur, vérifier la pression (entre 0,3 et 0,5 kg)
		Filtres sales. Changer
		La pression d'entrée est inférieure à 3kg/cm <sup>2</sup> . Installer pompe
		Membrane en mauvais état
<u>FAIBLE PRODUCTION</u>  L'équipement rejette de l'eau en continu dans le tuyau d'évacuation.	L'accumulateur ne se remplit pas	Vanne de flushing ouverte
		Le coude anti retour situé dans le porte membrane ne fonctionne pas : le changer.
		Vanne d'arrêt sale, a la membrane cassée ou ne fonctionne pas. Changer
		Pression insuffisante , la vanne d' arrêt ne ferme pas Installer une pompe de surpression .
		Fuite d'eau possible
	L'accumulateur est assez plein	Filtres obstrués
		Vanne d'entrée de l'appareil obstruée, cassée ou fermée
		membrane bloquée
CHANGEMENT DU GOÛT DE L'EAU	L'accumulateur est vide	Changement de minéralisation de l'eau dû à la saturation ou obstruction des filtres ou de la membrane. Changer
		Le réducteur de flux ou le tube de rejet et obstrué , vérifier
		la vanne de fermeture et en mauvais état , elle mélange de l'eau d'adduction avec l'eau osmotisée : changer la vanne
		Porte membrane en mauvais état : sustituer
MAUVAIS ASPECT DE L'EAU	L'eau présente un aspect laiteux à la surface après être servie par la robinet	Poches d'air accumulées dans le réseau général de l'accumulation ou dans l'appareil d'osmose

# POSSIBLES PROBLÈMES

PROBLÈME	ORIGINE	SOLUTION
APPAREIL AVEC POMPE	La pompe ne s'arrête pas	Interrupteur à haute pression déréglé
		L'interrupteur à haute pression déréglé
		Flushing ouvert
		Fuite possible
	La pompe ne démarre pas	Le réservoir accumulateur n'est pas assez plein (attendre entre 2 et 4 heures)
		La vanne d'entrée de l'appareil est fermée, cassée ou obstruée
		L'interrupteur à basse pression est défectueux
	La machine ne produit pas d'eau	L'interrupteur à haute pression déréglé
		Le transformateur est défectueux
		Les filtres de pré-filtration sont bloqués
	La machine ne produit pas d'eau	La pompe ne démarre pas

# MAINTENANCE DE VOTRE APPAREILLE

Il est important pour le maintien de son appareil soit fait le service officiel , qui utilisera des pièces d'origine et offrir un contrat de maintenance et de service de garantie .  
Toute manipulation de l'appareil ou l'utilisation de pièce de rechange qui ne soit pas d'origine par une société ou une personne en dehors de nos distributeurs annulera la garantie de votre matériel .

Certains composants, tels que le pré-filtre sédiments , filtres à charbon actif en grains , membrane d'osmose inverse et granulaire post-filtre de carbone sont consommables et ont une durée de vie limitée .

La durée dépendra des aspects locaux de qualité de l'eau tels que l'entrée de sediments , turbidité extrême , haute chloration , l'excès de fer , etc .

Désinfection : La désinfection est recommandé au cours de l'entretien annuel ou semi-annuel.

PIÈCES D'ORIGINE recommandé par votre boutique officielle :

Cartouche en ligne sédiments 12"	Ref. FCS101
Cartouche en ligne charbon actif 12"	Ref. FCC101
Cartouche en ligne post-charbon.....	Ref. FP1007
Membrane 50 GPD Réf .....	Réf . RO4015
Membrane 75 GPD Réf .....	Réf . RO4016
Réservoir pression de 3,2 gallons .....	Réf . DO1003

# GARANTIE

Nom et adresse du client :

M. / Mme : .....

Adresse: .....

C. P. et de la population : .....

Téléphone: ..... Adresse e-mail : .....

Date de vente..... Appareil : .....

Détails du vendeur :

Nom de l'entreprise : .....

Adresse: .....

C. P. et de la ville : ..... Téléphone: .....

FAX: ..... E-mail: .....

La durée de la garantie est de DEUX ANS à partir de la date d'achat et est valable en Espagne et dans les pays en dehors de la CE . La garantie couvre les défauts de fabrication et assume les responsabilités " du vendeur et les droits des consommateurs " , comme il est indiqué à l'article 4 de la loi 23/2003 du 10 Juillet sur les garanties en matière de vente de biens de consommation et ne porte pas atteinte aux droits dont dispose le consommateur conformément aux dispositions de la présente loi .

La société s'est engagée à garantir les défauts de fabrication des pièces qu'elle fabrique , à condition qu'ils ne soient soumis à l'examen dans nos installations .

Pour exercer la garantie , la pièce défectueuse doit être accompagnée de ce cautionnement dûment rempli et visé par le vendeur . La garantie sera toujours dans notre entrepôt .

Dans tous les cas , notre responsabilité se limite à réparer ou remplacer les matériaux défectueux de donnant pas lieu a compensations de compensation ou défraitements .

Les retour ou réclamation pour des matériaux après 15 jours de la réception de l' appareil ne seront pas acceptées .

En cas d'accord dans ce délai , le matériel doit être envoyé parfaitement emballé et péninsules affranchie a l'adresse de nos magasins.

La garantie n'est pas étendue à :

1. Le remplacement ou la réparation des pièces provoqués par l'usure due à l'utilisation normale de l'ordinateur , tels que les résines , les polyphosphates , les cartouches de sédiments , etc ; comme il est indiqué dans le manuel des organes de l'équipement.

2 . Tout dommage causé par une mauvaise utilisation de l'appareil et au transport .

3 . Manipulation , modifications ou réparations effectuées par d'autres .4

4 . Les pannes ou dysfonctionnements résultant d'une installation , en dehors du service , ou si vous n'avez pas bien suivi les instructions .

5 . Mauvaise utilisation du matériel ou les conditions de travail ne sont pas spécifiés par le fabricant .

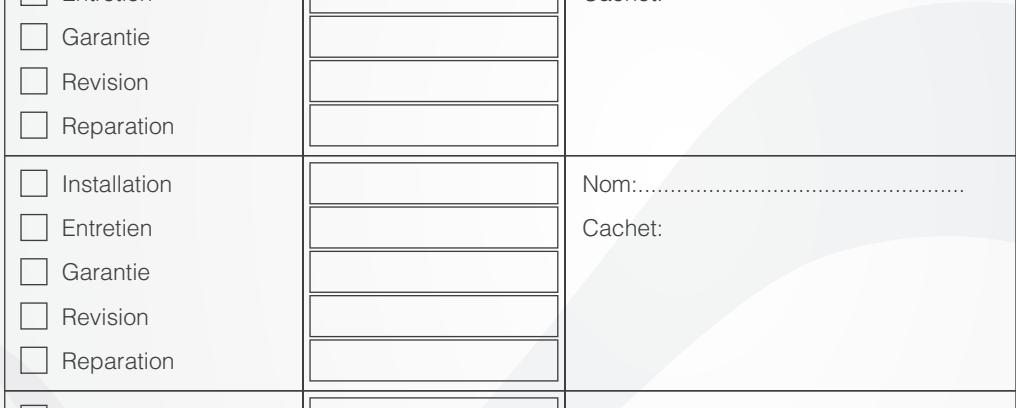
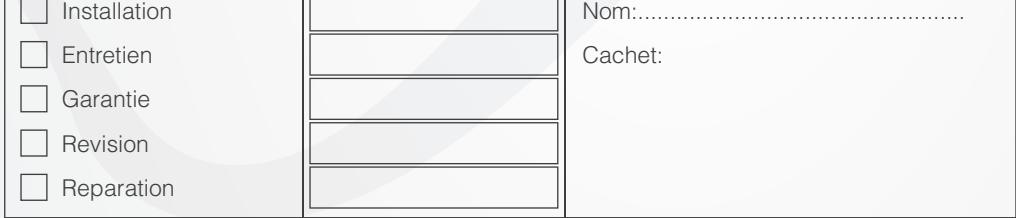
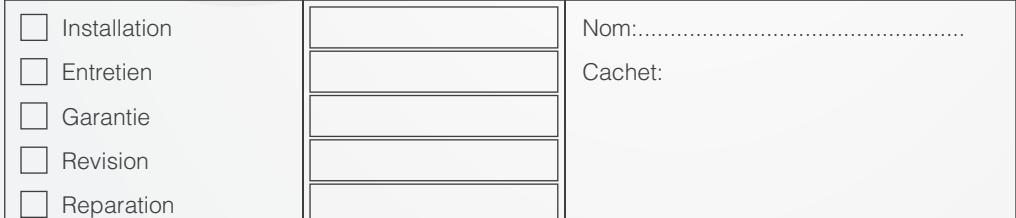
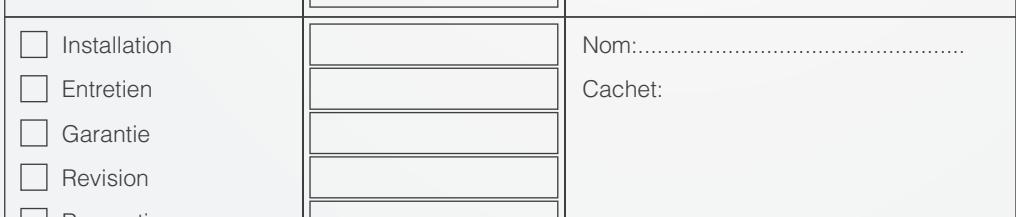
6 . L'utilisation de la non- originale entreprise de pièces de recharge .

## DÉCLARATION <CE> DE CONFORMITÉ

Cachet du concessionnaire

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le système d'osmose inverse pour la filtration d'eau pour la consommation humaine est conforme aux normes ou documents normatifs "EN-12100-1, EN-12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN61000-3-2:2000/A1:2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6" , et est conforme aux exigences essentielles des directives: 98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.

# Contrôle et Suivi de l'Appareil

MOTIF DE LA VISITE	DATE	TECHNICIEN
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 

OBSERVATIONS: .....

# Contrôle et Suivi de l'Appareil

MOTIF DE LA VISITE	DATE	TECHNICIEN
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 

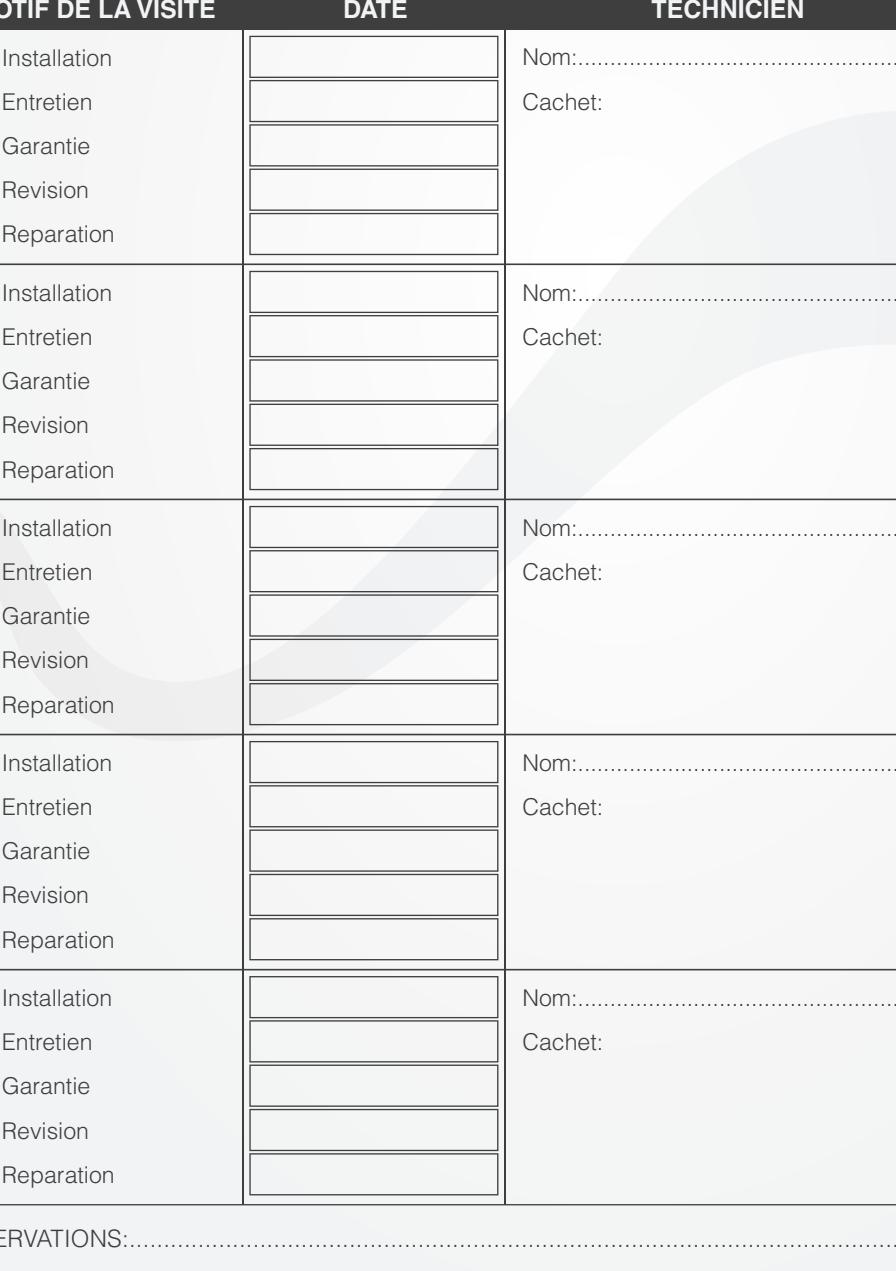
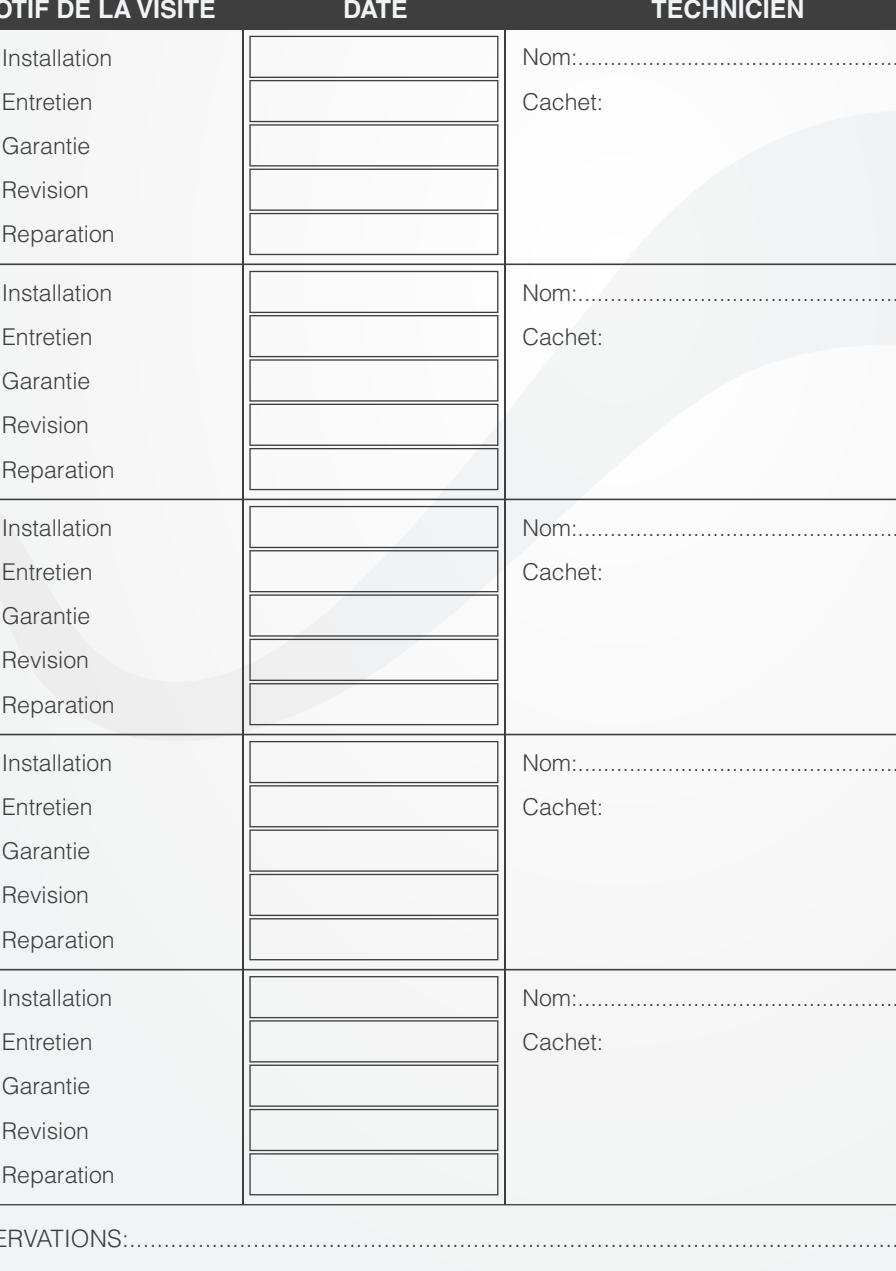
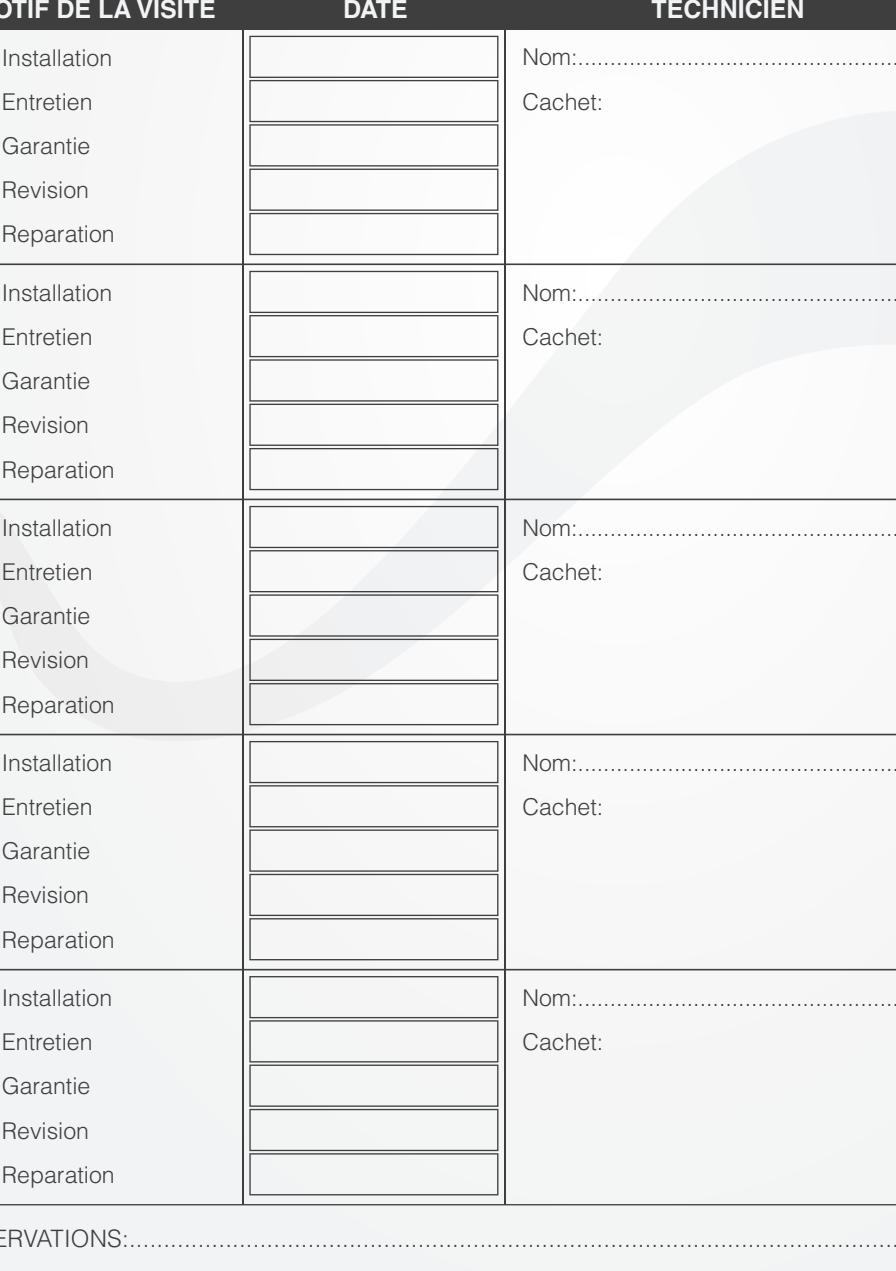
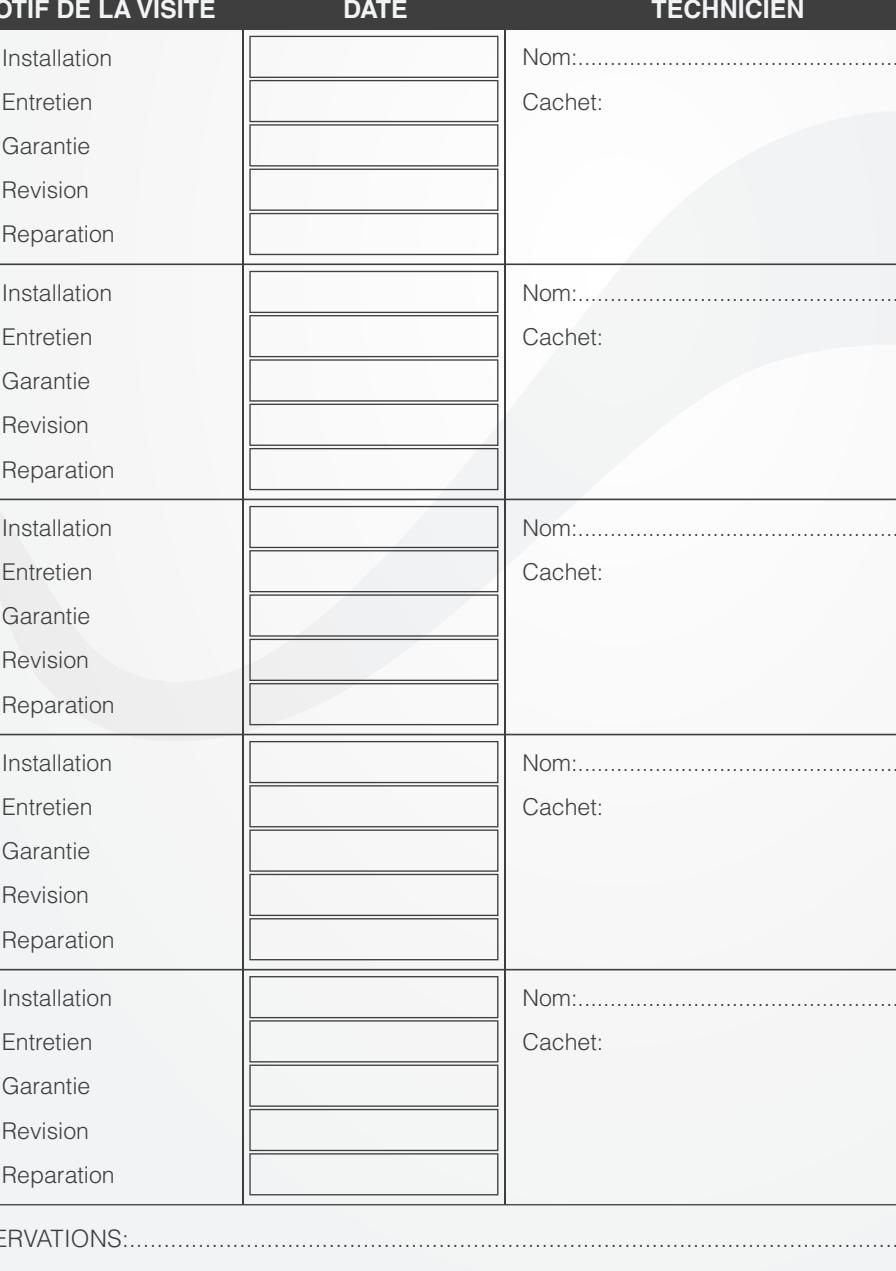
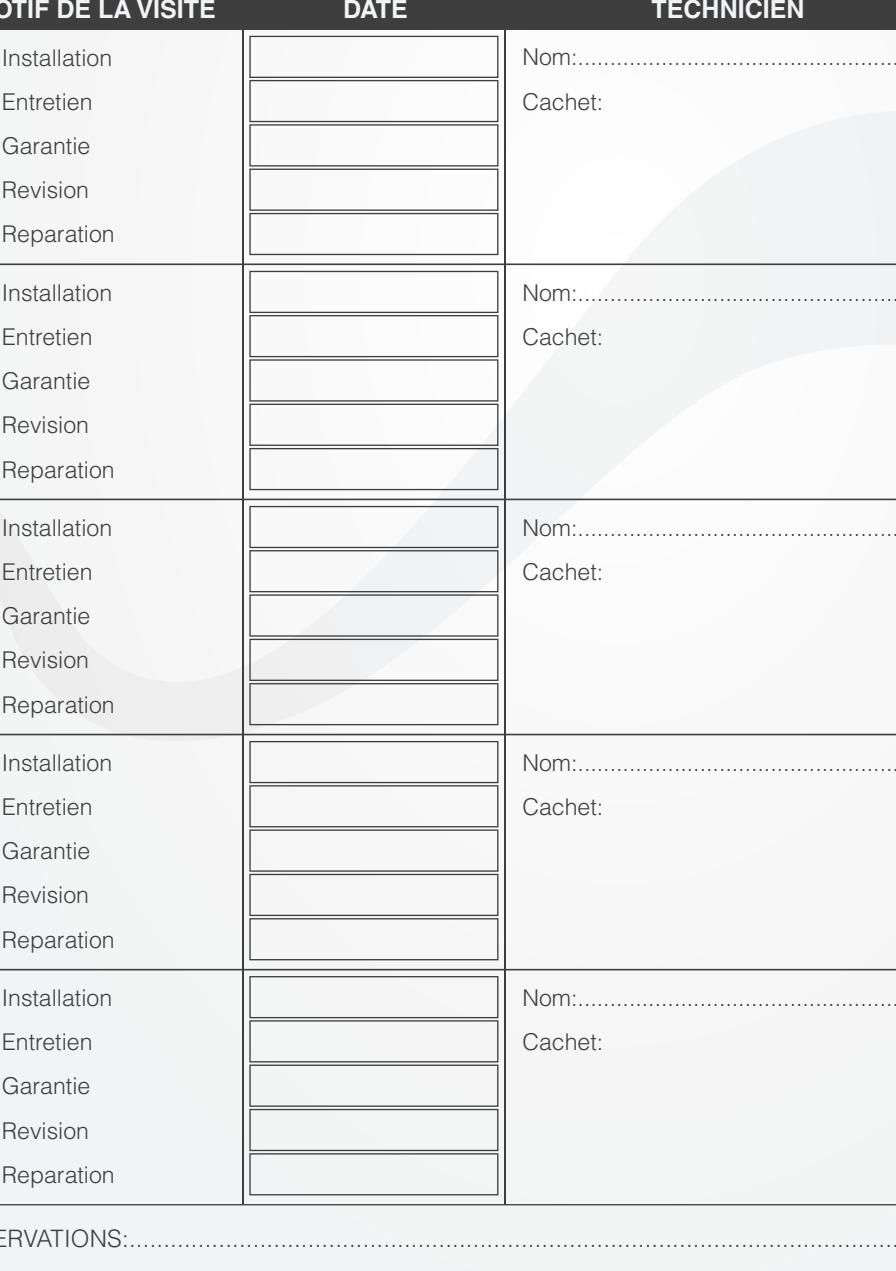
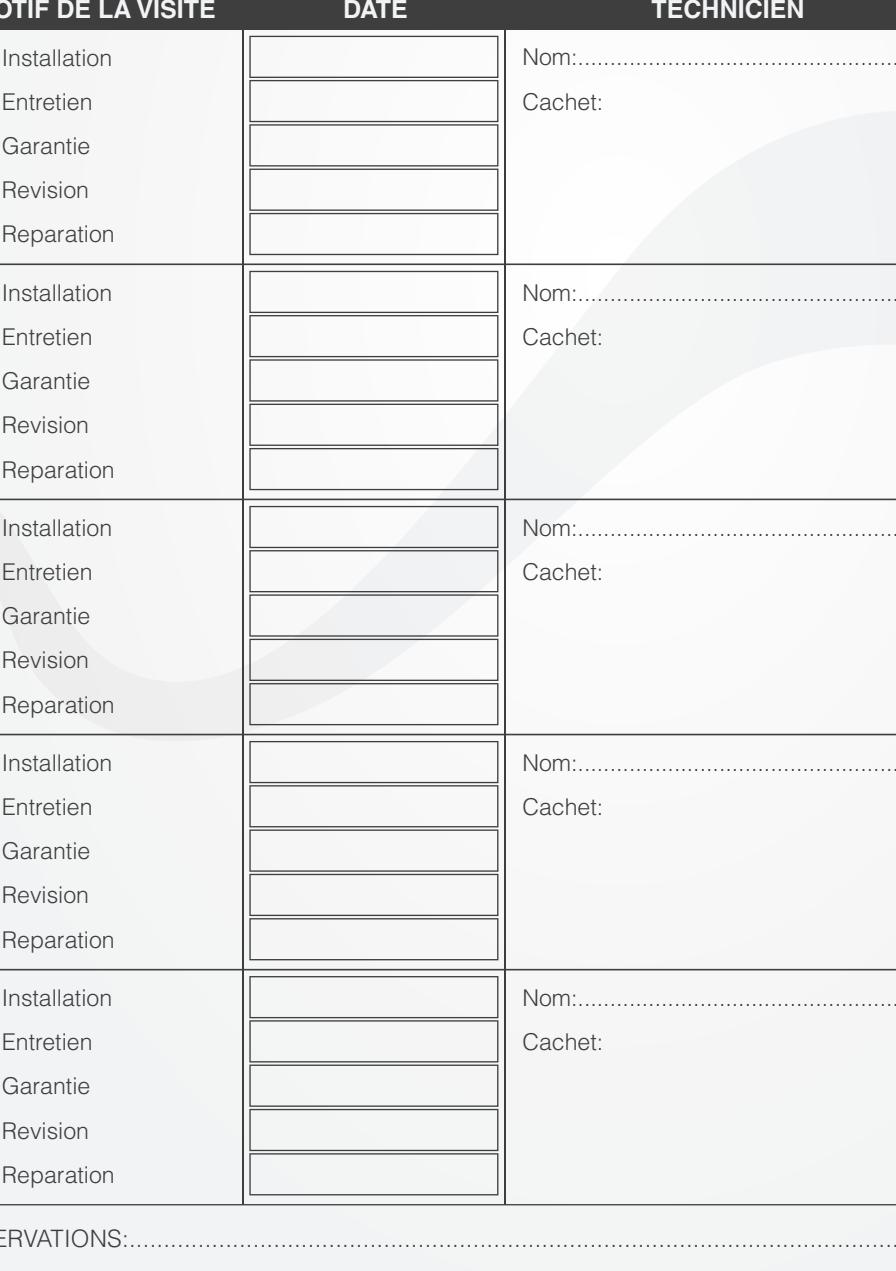
OBSERVATIONS: .....

.....

.....

FRANÇAIS

# Contrôle et Suivi de l'Appareil

MOTIF DE LA VISITE	DATE	TECHNICIEN
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 
<input type="checkbox"/> Installation <input type="checkbox"/> Entretien <input type="checkbox"/> Garantie <input type="checkbox"/> Revision <input type="checkbox"/> Reparation		Nom: ..... Cachet: ..... 

OBSERVATIONS: .....

.....

.....

